

STEMME GmbH & Co. KG Entw.-Betrieb Nr. EB 11	Technische Mitteilung	Dokumentnummer: A31-10-027
	- Elektronikmodul für Zündverzögerung -	Änd.-Index: 01.a Seite: 1 (von 2)

Diese Technische Mitteilung umfaßt auf den **Seiten 1 bis 1** die vom Luftfahrt-Bundesamt anerkannte deutsche Originalausgabe und von **Seite 2 bis 2** eine ins Englische übersetzte Version. Die Übersetzung erfolgte nach bestem Wissen und Verständnis.

This Service Bulletin provides from page 1 to 1 the original version in German, approved by the Luftfahrt-Bundesamt, and from page 2 to 2 a translated version in English. The translation has been performed to the best of our knowledge and judgement.

1. Betroffen:

Motorsegler STEMME S10 Baureihe S10-VT / LBA-Kennblatt Nr. 846 / FAA-Certificate: G06CE.
 Werknummer: 11-006 und 11-010

2. Gegenstand:

Projektnummer: 11-003 / Elektronikmodul für Zündverzögerung.

3. Dringlichkeit:

Keine.

4. Vorgang, Anlaß:

Eine elektronisches Modul ist mit dem Zündschalter/Starter verbunden. Dieses Modul schaltet die Zündung mit einer Zeitverzögerung nach Betätigung des Starters zu. Dadurch können sich die Propellerblätter vollständig entfalten, bevor der Motor zündet. Dadurch werden die Belastungen für die Propellerblätter reduziert.

5. Maßnahmen:

5.1 Bauliche Änderungen am Motorsegler:

Einbau eines Zündverzögerungsmoduls in den Zündkreis des Motorseglers Stemme S10-VT.

5.2 Änderungen in den Handbüchern:

Folgende Flughandbücher sind von der Änderung betroffen:

Dok. Nr.	Sprache	Ausgabe
A40-11-110	Deutsch	01.08.1997
A40-11-111	Englisch (JAA-Ausgabe)	09.09.1997
A40-11-112	Englisch (FAA-Ausgabe)	08.08.1997

Die mit der beschriebenen Maßnahme verbundene Berichtigung des oben angeführten Handbuches wird einheitlich mit „Berichtigung Nr. 2, Ausgabedatum: 01.12.1997“ gekennzeichnet.

Folgende Seiten sind von der Änderung betroffen: ii,iii, 1-1, 2-10, 3-4, 4-4, 4-7, 4-8, 4-17, 4-18, 7-12

6. Masse und Schwerpunktlage:

Nicht betroffen.

7. Material:

Keine.

8. Benötigte Unterlagen:

Keine.

9. Durchführung und Bescheinigung :

Der in dieser TM beschriebene Einbau ist durch den Hersteller bereits erfolgt. Der Austausch der Handbuchseiten kann vom Halter selbst durchgeführt werden und ist von einer nach § 13 bzw. § 18 LuftGerPV dafür genehmigten Stelle zu bescheinigen. Die Vorschriften über die Führung der Betriebsaufzeichnungen gemäß § 15 LuftBO sind zu beachten.



Stemme GmbH & Co. KG
 - Musterprüfstelle -

4.3.1999



LBA anerkannt

25. März 1999

erstellt / bearbeitet:	Kurzzeichen	geprüft:	Kurzzeichen	Datum:	Ersetzt Ausg. vom
Ellwanger	<i>ellw</i>	Montag	<i>ellw</i>	03.03.1999	-----

STEMME GmbH & Co. KG Design Org. No. EB 11	Service Bulletin	Documentnumber: A31-10-027
	- Engine starting impact protection -	Am.-Index: 01.a Page 2 (of 2)

This Service Bulletin provides from page 1 to 1 the original version in German, approved by the Luftfahrt-Bundesamt, and from page 2 to 2 a translated version in English. The translation has been performed to the best of our know ledge and judgement.

1. Subject:

Project number: 11-003 / Engine starting impact protection

2. Affected Powered Sailplane:

Type STEMME S10, model S10-VT / LBA Type Certificate No. 846, FAA Type Certificate: G06CE.
 Serial numbers: 11-006 and 11-010

3. Time of compliance:

None.

4. Background Information:

An automatic electronic device is connected to the keyed ignition/starter switch. It adds the ignition with a time delay after the electrical starter is actuated, causing the propeller blades to be fully unfolded before the engine fires, and consequently reduces the loads for the propeller blades.

5. Instructions:

5.1 Constructional Modifications to the Aircraft:

Installation of an electronic device in the ignition system of the powered sailplane STEMME S10-VT.

5.2 Modifications to the Manuals:

The following flight manual are affected by the modification:

Doc. No.	Language	Issue
A40-11-110	German version (original version)	01.08.1997
A40-11-111	English (JAA-version)	09.09.1997
A40-11-112	English (FAA-version)	08.08.1997

The corrections to these manuals, which have been made necessary by the modification detailed above, are uniformly referred to as "Amendment No. 4, Date of Issue: 12.08.1998".

Following page are affected by the modification: ii,iii, 1-1, 2-10, 3-4, 4-4, 4-7, 4-8, 4-17, 4-18, 7-12

6. Mass and balance:

Not affected.

7. Material:

None.

8. Associated documents:

None.

9. Accomplishment and log entry:

The installation of the electronic devices has been done by the manufacturer already. The incorporation of the manual pages may be carried out by the operator himself and must be entered in the plane's log-book by a licensed inspector. The regulations on the keeping of service records must be adhered to.

Stemme GmbH & Co. KG - Airworthiness Department / LBA approved

prepared:	Sign	checked:	Sign	Date:	Supersedes issue of:
Ellwanger		Montag		03.03.1999	-----